

BORROWING POWERS OF NATIONAL RESEARCH DEVELOPMENT CORPORATION

*232. **SHRI B. N. BHARGAVA:** Will the Minister of **SCIENTIFIC RESEARCH AND CULTURAL AFFAIRS** be pleased to refer to the answer given to Starred Question No. 384 in the Rajya Sabha on the 28th April 1960 and state:

(a) what are the borrowing powers of the National Research Development Corporation; and

(b) whether it is intended to place a suitable limit thereon?

THE MINISTER OF SCIENTIFIC RESEARCH AND CULTURAL AFFAIRS (SHRI HUMAYUN KABIR): (a) At present there is no limit to the borrowing powers of the National Research Development Corporation.

(b) The matter is under consideration.

*233 and *234. [*Postponed to the 23rd August, 1960.*]

*235. [*The questioner (Shri P. L. Kureel urf Talib) was absent. For answer, vide col. 917 infra.*]

*46. †[*The questioner (Shri P. N. Rajabhoj) was absent. For answer, vide cols. 917-18 infra.*]

TRANSLATION OF STANDARD WORKS IN HINDI

*193. **SHRI NIRANJAN SINGH:** Will the Minister of **EDUCATION** be pleased to state:

(a) whether Government propose to announce shortly a scheme of translating standard works in Hindi in collaboration with leading publishers; and

(b) if so, when this scheme will come into force and what are its salient features?

THE MINISTER OF EDUCATION (DR. K. L. SHRIMALI): (a) and (b) A scheme of translating standard

†Transferred from the 8th August, 1960.

works in foreign languages into Hindi is under consideration and its salient features and when it is to come into force will be announced as soon as all the details of the scheme have been finalised.

I would like to inform the hon. Member further that the scheme is more or less finalised. We are only finalising the basis of selecting publishers who would undertake this translation work.

DR. RAGHUBIR SINH: May I know if the list of books has been finalised and whether it has been finalised in consultation with the Universities and colleges?

DR. K. L. SHRIMALI: There are two schemes. One has been finalised in consultation with the Universities and the Universities have been entrusted with the work of translation. The present scheme relates to the scheme of translation with the help of publishers and I think the question refers to this latter scheme.

SHRI FARIDUL HAQ ANSARI: May I know whether any scheme is under the consideration of the Government to publish standard Urdu works?

DR. K. L. SHRIMALI: The other Ministry, the Ministry of Scientific Research and Cultural Affairs, is dealing with the other languages and the Ministry of Education is dealing with Hindi.

SHRI NIRANJAN SINGH: May I know with whose collaboration this scheme is being carried out?

DR. K. L. SHRIMALI: This scheme will be carried out with the assistance of publishers.

SHRI NIRANJAN SINGH: What type of publishers they will be?

DR. K. L. SHRIMALI: They will be publishers who publish books in Hindi.